Сембемасторонь пролетарийтне, к уромода марс!

Комсомолонь вайгяль

ЛИСЕНДИ V-це КИЗОСЬ

ВЛКСМ-нь Мордовскяй обкомть и Саранскяень горкомть газетасна

Адрессь: г. Саранск, ул. Ленина 11, телефон № 1—72.

ДЕКАБРЬТЬ 17-це ШИСТОНЗА 1937 КИЗОНЯ 138 (512)

Лисенди ковти 12-кеть.

СССР-нь ВЕРХОВНАЙ СОВЕТУ КОЧКАМАТНЕНЬ РЕЗУЛЬТАТСНОН КОЛГА ЦЕНТРАЛЬНАЙ ИЗБИРАТЕЛЬНАЙ КОМИССИЯТЬ СООБЩЕНИЯЦ

СССР-ть эзга сембоц 137185 избирательнай участкат и 1143 избирательнай округт (Союзонь Совету 569 и Национальностень Совету 574). Декабрть 13-це шиниты 12 часттненди самс веть вайгялень лувомась педа пес апак аделаколь сембе округнень эзга. Избирательнай округнень даннайснон коряс декабрть 13-це шистонза 12 часттненди самс веть регистрирован дафт-ни кочкаф 1014 депутатт. Сембе ня кочкаф депутаттне кодамовок исключенияфтома ащихть коммунисттнень и беспартийнайхнень блоксноды кандидатокс.

Уликс полнай даннайхнень коряс **Моску** ошть эзга 2739783 избирательхнень эзда голосовандасть 2715985 избирательхть, лиякс мярьгомс 99,13 процент, а **Московскяй** областть эзга 2618403 избирательхнень эзда голосовандасть 2558158, лиякс мярьгомс 98 процент.

Моску ошть и **Московскяй** областть эзга кочкаф депутаттне ащихть коммунисттнень и беспартийнайхнень блоксноды кандидатокс:

МОСКУ ОШСЬ

1) **Сталин И. В.**
2) **Молотов В. М.**
3) **Хрущев Н. С.**
4) **Булганин Н. А.**
5) **Гудов И. И.**
6) **Братановский Г. А.**
7) **Москвин И. М.**
8) **Комаров В. Л.**
9) **Леонова О. Ф.**
10) **Кабанов В. И.**
11) **Сидоров И. И.**
12) **Федорова Т. В.**
13) **Бурденко Н. Н.**
14) **Пичугина П. Н.**

МОСКОВСКЯЙ ОБЛАСТЬ

1) **Крупская Н. К.**
2) **Маленков Г. М.**
3) **Мехлис Л. З.**
4) **Молоков В. С.**
5) **Сидоров В. С.**
6) **Шапошников Б. М.**
7) **Малюшин Н. Т.**
8) **Минаев В. С.**
9) **Голубева П. И.**
10) **Симонженкова М. К.**
11) **Артюхин И. Д.**
12) **Малышев В. А.**
13) **Реденс С. Ф.**
14) **Петров М. П.**
15) **Дедиков Н. И.**
16) **Хохлов И. С.**

Уликс полнай даннайхнень коряс **Ленинград** ошть эзга 2.333.149 избирательхнень эзда голосовандасть 2.244.825, лиякс мярьгомс 96,3 процентт, а **Ленинградскяй** областть эзга 2.021.905 избирательхнень эзда голосовандасть 1.942.042, лиякс мярьгомс 96 процентт.

Ленинград ошть и Ленинградскяй областть эзга сембе кочкаф депутаттне ащихть коммунисттнень и беспартийнайхнень блоксноды кандидатокс:

ЛЕНИНГРАД ОШСЬ

1) **Жданов А. А.**
2) **Калинин М. И.**
3) **Угаров А. И.**
4) **Литвинов М. М.**
5) **Исаков И. С.**
6) **Селезнев А. Ф.**
7) **Тевосян И. Т.**
8) **Байков А. А.**
9) **Смирнова А. Ф.**
10) **Сметанин Н. С.**
11) **Петровский А. Н.**
12) **Корчагина-Александровская Е. П.**

ЛЕНИНГРАДСКЯЙ ОБЛАСТЬ

1) **Толстой А. Н.**
2) **Дыбенко П. Е.**
3) **Заковский Л. М.**
4) **Кузнецов А. А.**
5) **Егоров Н. Е.**
6) **Таппо М. К.**
7) **Богданов В. Д.**
8) **Анцелович Н. М.**
9) **Копец И. И.**
10) **Никитин А. Н.**
11) **Спирков Г. И.**
12) **Душенов К. И.**
13) **Тюркин П. А.**

Уликс полнай даннайхнень коряс **Минскяй** ошть эзга 174323 избирательхнень эзда голосовандасть 173558, лиякс мярьгомс 99,6 процент,

Минскяй ошть эзга сембе кочкаф депутаттне ащихть коммунисттнень и беспартийнайхнень блоксноды кандидатокс:

1) **Ворошилов К. Е.**
2) **Ванеев В. Г.**

Уликс полнай даннайхнень коряс **Киев** ошть эзга 611615 избирательхнень эзда голосовандасть 602830, лиякс мярьгомс 98,6 процентт.

Киев ошть эзга сембе кочкаф депутаттне ащихть коммунисттнень и беспартийнайхнень блоксноды кандидатокс:

1) **Косиор С. В.**
2) **Богомолец А. А.**
3) **Гусятникова П. В.**
4) **Марчак Н. М.**

Уликс полнай даннайхнень коряс **Харьков** ошть эзга 541121 избирательхнень эзда голосовандасть 534611, лиякс мярьгомс 98,8 процентт.

Харьков ошть эзга сембе кочкаф депутаттне ащихть коммунисттнень и беспартийнайхнень блоксноды кандидатокс:

1) **Калиниченко Л. И.**
2) **Литвинов В. Ф.**
3) **Проскура Г. Ф.**
4) **Колесник Н. Ф.**

Уликс полнай даннайхнень коряс **Тбилиси** ошть эзга 374963 избирательхнень эзда голосовандасть 358578, лиякс мярьгомс 95,6 процентт.

Тбилиси ошть эзга сембе кочкаф депутаттне ащихть коммунисттнень и беспартийнайхнень блоксноды кандидатокс:

1) **Берия Л. П.**
2) **Мазанашвили Э. Н.**
3) **Гвишиани М. М.**
4) **Ишханов С. М.**
5) **Чичинадзе Д. А.**
6) **Циклаури А. В.**
7) **Вершков П. А.**

Уликс полнай даннайхнень коряс **Ташкент** ошть эзга 356.272 избирательхнень эзда голосовандасть 333.811, лиякс мярьгомс 93,7 процентт.

Ташкент ошть эзга сембе кочкаф депутаттне ащихть коммунисттнень и беспартийнайхнень блоксноды кандидатокс:

1) **Каганович Л. М.**
2) **Юсупов У.**
3) **Юлдашев М.**
4) **Емцов В. Я.**
5) **Абдурахманова М.**

Уликс полнай даннайхнень коряс **Баку** ошть эзга 512.545 избирательхнень эзда голосовандасть 489.298, лиякс мярьгомс 95,5 процентт.

Баку ошть эзга сембе кочкаф депутаттне ащихть коммунисттнень и беспартийнахнень блоксноды кандидатокс:

1) **Багиров М. Д.**
2) **Губкин И. М.**
3) **Евсеенко М. А.**
4) **Кульков Н. О.**
5) **Якубов** Мир—Теймур Мир Алекпер оглы.
6) **Асланова** Чимназ Абдул Али кизы.
7. **Бабаев** Али Ага Гусейн Кули оглы.
8) **Синайский-Михайлов С. И.**
9) **Игнатьев В. Т.**

СССР-нь ВЕРХОВНАЙ СОВЕТУ КОЧКАМАНЬ ЦЕНТРАЛЬНАЙ ИЗБИРАТЕЛЬНАЙ КОМИССИЯСЬ.

Дружественнай васьфтема

Октябрь ковть Особай Краснознаменнай Дальне-Восточнай армияв мольсь од здоровай пополнения.

Нят ломаттнень, конат васенда састь Якстерь армияв, цебярьста васьфтезь якстерьармеецне. Тя васьфтемань шись теест арась оцю праздникокс. Якстерьармеецнень мархта ушедсть дружественнай корхнемат, коса азондозь, штэ тя кизоня колхознике получасть цебярь урожай и получайхть аф 10 кг. кржа сьора эрь трудошити. Од пополнениясь васень жа шить заявил, што минь любой минутаста аноктама максомс отпор границань нарушительхненди—японскяй шпиоттненди, диверсаттненди.

А. Егоров.

ЭСЬ ВАЙГЯЛЕЗЕНЬ МАКСЫНЕ СЧАСТЛИВАЙ ДЕТСТВАТЬ ИНКСА

Кода радостна и весяла, мзярда Советскяй Союзонь 18 кизоса од ломаттне безграничнай преданностьса декабрьть 12-це шистонза голосовандасть Верховнай Совету выдвинутай эсь кандидатураснон инкса, мзярда синь практически йотафтозь эряфс Сталинскяй Конституцияса кемокстаф эсь правасной, мзярда эсь вайгяльснон максозь счастливай детстветь инкса.

Советскяй Союзонь од ломаттне, участвовандамок Верховнай Совету выборхнень эса, максть оцю моральнай лезкс зарубежнай, класс коря од ломаттненди сянь инкса, штоба сплотиться единай фронтс и разбить кровавай фашизмать. Советскяй Союзонь од ломаттнень политическяй и хозяйственнай эряфть эса максф правасна, тя моральнай лезкс зарубежнай од ломаттненди единай фронтса капиталистическяй варварствать каршес тюремаса

Лисемок избирательнай помещениясто, Саранск ошень 9 № избирательнай участкань 18 кизоса избирательсь Романова ялгась корхтась: **„Мон эсь вайгялезень максыне Ленинонь—Сталинонь партиять инкса, счастливай и радостнай детстветь инкса.**

Спасиба СТАЛИН ялгати отцовскяй заботать инкса“.

А. Н.

Оцю радостьса максозь эсь вайгяльснон коммунисттнень и афпартийнайхнень блокснон кандидатснон инкса

Огромнай политическяй под'ем мархта рабочайхне, колхозникне МАССР-нь трудяйхне сембе васьфтезь великай праздникть — СССР-нь Верховнай Совету выборонь шить—декабрь ковть 12-це шинц. СССР-са сембе трудяйхне оцю мяльса приветствовандазь Сталинскяй Конституциять и сонь творецонц **Сталин** ялгать.

Муравьевка велень колхозникне, колхозницатне и школьникне горячо приветствовандазь Сталинскяй Конституциять и сонь творецонц **Сталин** ялгать. Колхозникне и колхозницатне няфтезь эсь любовьснон и безграничнай преданностьснон **Великай** Коммунистическяй (большевистскяй) партияти и гениальнай руководителенцты **Сталин** ялгати.

Колхозниксь Колядин ялгась корхтась: „Мон, ялгат, благодарю **Сталин** ялгать счастливай и радостнай эряфть инкса. СССР-нь Верховнай Совету выборонь шиста,—декабрь ковть 12-це шистонза мон васеньцесь максыне эсь вайгялезень партиять и социалистическяй родинать преданнай ломанензон—Отто Юльевич Шмидт, Иван Павлович Ларионов-Ескин и Сергей Владимирович Ильюшин ялгатнень инкса“.

Мащиков.

Рузаевкань район.

135

НИКОЛАЙ ИВАНОВИЧ ЕЖОВ ЯЛГАТЬ РЕЧЕЦ

Горький ошонь Горьковскяй—Ленинскяй избирательнай округть избирателензон инголе

Ялгат, выступавшай ораторда меле, конат тинь инголент всякай лаца шнакшнезь монь кандидатуразень и конат макссть тяшкава оцю оценка Наркомвнутдельть работанцты, мондине выступать несколька трудновата. Мярьгода поэтому васендакиге примамс тя оцю оценкать аф моньцень личнай качестванень и личнай заслуганень счетс, а Ленинть—Сталинть партиянц счетс (**Бурнай, ламос афлоткси аплодисментт**), партиять счетс, конац монь воспитандамань, касфтомань, выдвинул и путомань ся участкати, коса мон тячи работан. (**Бурнай аплодисментт**).

Наркомвнутделонь оргаттнень работаснонды тяфтама оцю оценкать инкса минь васендакиге обязаттама минь партияньконди. Мон-жа, эсь вийнень и способностенень коряс, пытаюсь честнайста и по-большевистски пяшкодемс ня задачатнень, конатнень монь лангозон путозень партиясь и минь советскяй правительстваньке. А минь партияньке отражандай сембе советскяй народть интересонзон. Сталобыть, ня задачатнень пяшкодемасна большевикти тьождят, почетнайхть и приятнайхть. (**Бурнай аплодисментт**).

Ялгат, тяса выступавшайхнень эзда фкя ораторсь няфнесь эсь речьсонза поэтическяй сравнения; мярьгода и тееньгя настроиться поэтическяй ладти и ушедомс кой-кодама поэтическяй вступленияста.

Мзярда к у л о с ь Владимир Ильич Ленинсь, мзярда кулось минь партияньконь создателец, сембе человечествать трудящаензон вождьсна и учительсна Владимир Ильич Ленинць, поэттнень эзда фкясь сьормадсь тяфта:

„Портретов Ленина не видно:
Похожих не было и нет.
Века уж дорисуют, видно,
Недорисованный портрет".

Тинь, конечно, шарьхкодьсасть, што поэтсь кирдсь мяльсонза аф Владимир Ильичть фотографическяй портретонзон, а сонь сембе обликонц, сонь сембе тевонзон, и лувондозе, што аньцек векне могут дорисовать эпохань тя величайшай ломанть портретонц. Поэтсь эльбядсь и просчитался здорова. Кода няеви, сон афсатомшка цебярьста содазе минь партиянькоть. Мувсь революциянь тяфтама художник, минь социалистическяй стройкасонк зодчий, конац аф лама векста, аф сядот кизоста и ньня аф кемоть кизоста сумел касфтомс апак няенть вяре вастс минь советскяй странанькоть и тянь самай мархта нарисовать Владимир Ильичть портретонц, конань колга сьормадсь эсь стихотворениясонза поэтсь. Тяфтама величайшай, Ленинскяй эпохань гениальнай художникокс, социалистическяй стройкань тяфтама зодчийкс, конац рисовандазе тевса Ленинть портретонц кодамкс сон должен улемс, ащи минь вождьньке и учителеньке Сталин ялгась. (**Бурнай, ламос аф лоткси аплодисментт, „Ура" вайгяльхть, сембе залсь стяй**).

Ялгат, Владимир Ильичть портретоц, конанц кирдезе мяльсонза поэтсь,—тя социализмась, а социализмась—тя уже аф отвлеченнай мечта, а реальность, тя ся, конац завоеванай и сьормадф минь Сталинскяй Конституциясонк. (**Бурнай, ламос моли аплодисментт**).

Тя величайшай победать инкса минь васендакиге обязаттама партияти и минь вожденьконди Сталин ялгати. Тя ломань, конац сумел впитать эсь эзонза минь народонькон сембе мудростенц. Тя ломань, конац сумел впитать эсь эзонза минь народонькон сембе цебярь чаяниянзон. Тя ломань, конац эрь шиня марясыня минь народонькон нуждансон и, вятемок руководства сонь ланксонза шиста



—шис, вятьсамазь минь победаста победатненди. (**Бурнай аплодисментт**).

Ялгат, тя ломань, конац фкявок аськолкс аф явонды Ленинскяй заветтнень эзда, сяськомок сембе трудностнень, вятемок руководства минь партиянькон ланкса, вятемок руководства минь странькон народонзон йоткса, сумел ванфтомс аф аньцек Ленинскяй наследствать, но и ламонь, ламонь крда тя наследствать касфтомс. (**Бурнай, ламос моли аплодисментт**).

Ялгат, вов-ни комсьфкиеце кизось тусь, кода эряй и здравствует мирса минь васенце Советскяй Социалистическяй республиканьке.

Вов-ни комсь кизот Советскяй Союзсь ащи, кода гранитнай скала, кода неприступнай крепость, и эрь шиня кемокстай, касы и касфнесы сонцень могуществанц вракнень страхс и сембе человечествать трудящаензон радостьс.

Сянь, конань колга мечтали лама век человечествать лучшай умонза, сянь, конань колга сьормачневсь тьожятть книгава,—сембе тя, ялгат, шарфтовсь кодама-бди, кода выражаются ученайхне, абстрактнай, отвлеченнай вещаста реальнай тячиень щикс. Социализмась—тя человечествать лучшай ломанензон аф мечтасани. Социализмась—тя реальность, тя ся, конань минь сьормадоськ миньцень Сталинскяй Конституциясонк.

Кода содаф, Сталинскяй Конституциясь фкявок валса изезь корхтазев минь програмнай маластонза задачанькон колга. Сон сьормадозе аньцек сянь, мезьсь ули действительностьса. (**Бурнай аплодисментт**).

Ялгат, кда тиемс нюрьхкяня итогт сянди, мезе минь эряфсонк тячи няйхтяма и марятама, то синь можнат улихть няфтемс пяк нюрьхкяня пунктонь переченьса.

Васеньцесь: минь странасонк навсегда машфтфт капиталистическяй отношениятне, машфтфт производствань средстватненди частнай собственностьсь, илякс мярьгомс ломанть мархта ломанть эксплоатациянь отношениятне. Тя, ялгат, аф аньцек завоеванай, но и сьормадф минь Сталинскяй Конституциясонк кода реальность. Прошлай капиталистическяй отношенияти меки мрдама аш и аф ули мзярдонга. (**Аплодисментт**).

Кода ба афольхть старанда капиталистическяй лагерьста господатне, кода ба синь приказчиксна—троцкистско-бухаринскяй, рыковскяй и фсякай лия шпиоттне афольхть старанда мрдафтомс минь странанькон, минь народонькон меки, тя теест мзярдонга аф удалай. (**Бурнай аплодисментт**).

Тя, ялгат, завоеванай и сьормадф Сталинскяй Конституцияса, и тянь 170 миллионнай народсь, кода фкя, кармай защищать соньцень собственнай вярсонза. (**Аплодисментт**). А мзярда 170 миллионнай трудовой народсь, кода фкя, защищает соньцень праванзон—тя пяк лама, тя сембесь. Аш тяфтама вий, конац мог ба синдемс народть тя волянц и панемс сонь меки капитализмань ярмоти. (**Бурнай аплодисментт**).

Тя ащи лучшай гарантиякс сянди, што минь странанькон мрдафтомс меки мзярдонга киндинге аф удалай. (**Бурнай аплодисментт**).

Тяфтама, ялгат, минь 20 кизоса господстванькон васенце итогоц. Мон корхтан минь—значит рабочайхнень и крестьяттнень господстваса.

Омбоцесь: Омбоце итогсь, сон тяфта жа завоеван и сьормадф минь Сталинскяй Конституциясонк. Тя итогть не может отрицать тяни Советскяй стройть ньльня самай от'явленнай врагоцка.

Тя итогсь ащи тоста, што минь страναньке нищай, отсталай, аф культурнай, забитай странаста, странаста, конац существас коря, ащесь полуколониякс, странаста, конанц эксплоатировандазе иностраннай капиталсь и сонь богатстванзон счетста пяшкочнезе соньцень карманонц,—шарфтовсь передовой странакс сембе вастса. Васендакиге сон арась передовойкс минь промышленностеньконь панчфокс панжемаса и развитияса.

Апак няенть нюрьхкяня пингста, темпса, конатнень аф содасыня мирса фкявок капиталистическяй страна, минь тиеме эстинек самай передовой, оснащеннай современнай техникаса тяжелай и машиностроительнай промышленность. В самом деле, шутка азомс, ялгат, сравним хотя ба кодама нибудь страна, ну Польшать, што-ли, Советскяй Союзть мархта. Минь ськаминза Магнитогорскяй заводоньке 1936-це кизоня шяняфтсь кафта пяле мархта крдада лама чугун, чем Польшать, сембе марса сявф, сембе металлургическяй заводонза. (**Аплодисментт**).

Минь Магнитогорскяй и Кузнецкяй заводоньке 1936-це кизоня шяняфтсть колмагемонь процентта лама чугун, нежели Япониять сембе заводонза. (**Бурнай аплодисментт**).

Да мезе тяса корхтамс. Тинь, горьковчаттне, няйсасть тянь сяда пяк, чем кие небудь, эсь собственнай областенть опытса. Сатомшка ваномс Горьковскяй автозаводть лангс и Горькийса одс строяф нинге кафтошка заводонь лангс, кода сразу арай яснайкс минь социалистическяй строительстванькон сембе гигантскяй размахоц.

Колмоцесь: Нинге сядонга серьезнай завоеванияс минь странанькон сембе касомасонза ащи веленьхозяйствать коллективизациянц. Тя сяда труднай задачась ульсь тяфта жа успех мархта решонай нюрьхкяня пингста. Минь велень хозяйстваньке самай отсталай, раздробленнай, карликовай, индивидуальнай хозяйстваста шарфтовсь мирса самай крупнай коллективнай хозяйствакс, конац оснащеннай мирса апак няенть передовой техникаса. Сядот тошкать тракторхт и комбайнат тьождялгофтозь крестьянинть каторжнай трудонц и апак няенть размерса касфтозь сонь трудонь производительностенц.

Тянь вельде минь, фкя ширьде, педа-пес подорвали и машфтоськ всякай возможностть капиталистическяй отношениянь касомати, лиякс мярьгомс капитализмань касомати, машфтоськ всякай частнай собственностть производствань средстватненди и, омба ширьде, решиндаськ велень хозяйстваса трудонь производительностенть касфтомань величайшай задачать. Сявомс хотя ба тяфтама пример. Тинь содасасть, што 1936-це кизось ульсь засушливай кизокс. Эсь засушливостенц коряс сон, пожалуй, ровнандакшнесь 1921-це кизоти, лиякс мярьгомс ся кизоти, мзярда сембе Поволжьять и Советскяй Союзонь кой-кона лия часттнень фатнезень сьоронь афшачемась и кода тянди результат—вачашись. А вов 1936-це кизоня, сянь вельде, што миньцонок коллективизировандафоль велень хозяйствась, минь, ялгат, аф аньцек ашемя няе вачаши, но, наоборот минь колхозоньке мольфтезь кемокстамаснон. Ня сатфксне, ялгат, станя жа завоеванайхть и сьорматфт Сталинскяй Конституцияти. И кода ба тяни афолезь тешинда эсь пряснон господа капиталисттне и синь приказчиксна—троцкисттне и бухаринско-рыковскяй сволочьсь, тиендемок эсь ставкаснон кулакть лангс, индивидуальнай хозяйствать лангс,—теест минь меки мрдафтомс аф удалай. (**Аплодисментт**).

Минь киндигя не позволим шарфтомс минь колхознай хозяйстванькон меки, сядынгольцень, капиталистическяй отношениятненди. Освободиндавомок помещичай и кулацкяй ярмоть эзда, минь колхознай крестьянстваньке машты арелямост интересонзон эсь колхознай трудонц, конац макссы теенза неизмерима сяда лама выгодада, нежели нищенскяй, кулакть эзда, погодать эзда боженькать эзда, чортть эзда, кинь эзда хотите, зависящай раздробленнай индивидуальнай хозяйствась.

Минь крестьянстваньке тя зависимостть эзда тусь навсегда, и меки мрдафтомс сонь разаробленнай, мелкай хозяйствати киндигя аф удалай. (**Аплодисментт**).

Нилецесь: Завоеванай и сьорматф нилеце итогсь—тя безработицать машфтомац.

Тинь йотксонт, ялгат, тяса лама сире рабочайда, конат содасазь, кодама бич, кодама угроза, кодама постояннай напряжения тиендсь работафтома л я д о м а н ь страхсь.

(Полатксоц 3-це страницаса)

НИКОЛАЙ ИВАНОВИЧ ЕЖОВ ЯЛГАТЬ РЕЧЕЦ

А минь тинь мархтонт сисем кизот-ни аф содатама, ильня мезе стамсь безработицась. Безработицась, работафтома лядомань страхсь йотась миньцонок преданиянь областти. И тя ащи социалистическяй революциянь фкя главнай завоеваниякс.

Безработицань машфтомась эсь корязонза соньць кепоезе-ни апак няенть серес минь страналькон рабочай классонц эряфонь уровененц. Однака тянь мархта ряцок эрь кизос минь рабочай классонькон материальнай благосостояниянц сембе пингоня касы и касы.

Кизоста кизос касы заработнай платань фондсь, касыхть жилищнай строительстванди правительствать ассигнованиянза, касыхть страховой фонттне, касы лечебнай и санаторнай лезкссь и ст. т. и ст. т.

Правда, ялгат, троцкистско-бухаринскяй лагерьста кой-кона „умникне" кой-коста не прочь сялгомс минь сянь мархта, што Западнай Европаса башка рабочайхне зарплата получайхть минь башка рабочайнеконь коряс сяда оцю.

Васендакигя, минь стахановецоньке зарабатывают аф сяда кржа, а ильня сяда лама, а, омбоцесь, главнайсь аф сянь эса. Главнайсь сянь эса, што целайнек сявозь, сембе рабочай класть эряфонь уровенец, ащи Западнай Европати и Америкати апак няенть высотаса.

Минь зарубежнай рабочай ялганьке могут мязрс пока-што аньцек арьсекшнемс рабочай класть эряфонь ся уровененц колга, кодама минь ули СССР-са.

Тя, ялгат, завоеванай и сьорматф минь Сталинскяй Конституциясонок кода реальность, и тя завоеваниясь кингия, минь кядьстонок аф нельгови. (Бурнай аплодисментт).

Ветецесь: Завоеванай и сьорматф ветеце итогсь—тя всеобщай обязательнай тонафнемась, тя бесплатнай образованиянди правась. Минь одломаненьке сяшкава тонадсть тянди, што ильня аш кодамовок представлениясна обратнайть колга. Сидеста минь одломаненьке рассуждают тяфта: кда монь мялезе тонафнемс и сатомс образования, то государствась обязан монь тонафнемс бесплатна и ильня пандомс. Миньцонок тянди тонадсть. А азость, дряй сядынголя тяфта ульсь? Тонафнемань правать инкса оцю питнень пандомать сюнеда, сядонга пяк средняй и высшай учебнай заведениява, аф корхтамок ни социальнай ограничениятнень колга, конат ульсть, рабочайхне и крестьяттне птай, шура исключенияда башка, не могли получамс эрявикс образования, кодама ба талантливайхть синь афольхть уль. А миньцонок — бесплатнай тонафнема, миньцонок любой рабочайсь, любой колхозниксь получай образования, ушедомок начальнайста и аделамок высшайса, бесплатнай. Тя кржа, самок средняй али высшай учебнай заведениянв, сон нингя получай государствать эзда стипендия. Минь одломаненьконди няеволь ба тяни дикайкс, кда ба фкя прекраснай пингоня теест мярьголхть, што теест тонафнемс запрещена и кда мяльсна тонафнемс, то должетт пандомс тонафнемань правать инкса оцю ставка. Кда ба минь одломаненькон инголе тя тевсь араль реальнайкс, синь ба чортти панелезь тяфтама властть и правильнайста тиельхть ба, сяс мес тянь может тиемс аньцек капиталистонь властьсь.

Тя величайшай завоеваниять минь трудовой народоньке, минь одломаненьке мязрдонга и кингия аф макссазь. (Бурнай аплодисментт).

Котоцесь: Ялгат, царизмань и вообще капиталистическяй странань фкя инь мрачнай страницакс ащи национальнай кизефксть—нациянь неравенствать колга кизефксть неразрешенностец. Миньцонок тянь башка нароттнень йотксa нациянь неравноправиянь смысласа национальнай кизефкс аш. Советскяй странась — Советскяй Социалистическяй Республикань Союзсь—ащи лама нациянь союзкс, нациянь содружествакс, конат марса строяйхть великай советскяй социалистическяй государства. Тя, ялгат, завоеванай и сьорматф Сталинскяй Конституцияса. Тя, ялгат, кингия минь кяцтонок аф нельгови. (Бурнай аплодисментт).

Национальнай рознять лангс капиталисттнень ставкасна тапаф. Минь советскяй народоньке кармайхть, кода фкя, арелямонза эсь социалистическяй родинаснон. (Аплодисментт).

Сисемцесь: И, наконец, мекольце итогсь—тя авань равенствань кизефкссь.

Аватнень царизмать пингста мрачнай, рабскяй прошлайсна тусь навсегда преданиянь области.

Минь аваньке Октябрьскяй революциять победанц вельде, минь социалистическяй победоноснай строительствакянь вельде завоевандасть и пользовандайхть алятнень мархта фкя лаца праваса.

СССР-са авати макссевихть алятнень мархта равнай прават хозяйственнай, государственнай, культурнай и общественно-политическяй эряфонь сембе областева.

Тя завоеванай и сьорматф минь Сталинскяй Конституциязнок, и тя завоеваниясь кингия минь кядьстонок аф нельгови. (Аплодисментт).

Минь аваньке ня эсь праваснон кармайхть аряляма мезе ули вийса. (Аплодисментт).

Вов, ялгат, нюрькяняста сят основной итокне, конат миньцонок сатфт и сьорматфт Сталинскяй Конституцияса. Тя реальность, тя ся, мезе ули тяни.

Однака, ялгат, ня гигантскяй сатфкснень минь сатоськ аф тьождяста. Синь сатфт рабочай классть и трудовой крестьянствать ливсенц и вяронц мархта. Васенда чем сатомс ня сатфкснень, тейнек савсь сяськомс гигантскяй сталмот. Ня сталмотнень сяськомаса тейнек савсь кандомс аф кржа жертвада. Минь родинаньконь аф кржа инь цебярь цьоранза путозь эсь пряснон рабочай классть тевонц, социализмань тевть инкса.

Тинь эздонт ламотне мяляфтсазь гражданскяй войнань кизотнень, мязрда нищай Россиясь, сяконь пингста тага империалистическяй войнать мархта истащеннайсь йофси розаряфсь, кшифтома, транспортфтома, машинафтома, крхтала, кяпе, тюрьсь буквальна пеензон мархта интервенттнень и белогвардейскяй сворать каршес, конат ульсть вооруженнайхть сембода передовой техникаса.

И гражданскяй войнада меленгя тейнек савсь кандомс аф кржа жертвада и лишениява сянкса, штоба сатомс сят сатфкснень, конатнень итокснон минь подводим тяни, советскяй государствать комсь кизонь эрямадонза меле.

Тинь тяни няйсасть, ялгат, што ня жертватне окупились сторицаса. Но ня жертватнень минь мязрдонга аф юкстасаськ, минь карматама мяляфтомост синь ялан. (Аплодисментт).

Ульсь ли кода тейнек обойтись жертвафтома? Ашель кода, конешна, ялгат. Социализмась менельста аф прашенды, сонь эряви сатомс тюремаса. Капиталисттнень и помещикнень, кулакнень и торговецнень бешеннай сопротивлениязнон апак сяськ рабочаень и крестьянонь государствать кемокстамс аш кода и социализмать аф завоевандасак.

Да и тяниенгя, ялгат, тюремась нингя ашезь аделав. Минь киньконь лангса нингя васьфтевихть аф кржа сталмода. Аф эряви юкснемс, што минь страналькe ащи враждебнай капиталистическяй окружениясa, а капиталистне тейнек, ялгат, минь победаньконь мязрдонга аф простиндасазь. Сяда пяк, ков сяда виюкс минь арсетяма, ков минь арсетяма сяда козякс тов сяда лама кяжда минь кепфнетяма фашиствующай буржуазиянь оголтелай сворать ширьде, конац аноклай каршезнок войнати и конац пока-што кучси тейнек лама шпиотт, диверсатт и вредительхть. Сон советскяй странань трудовой народть каршес тюрема вишкопнесыне капиталистическяй класснень апак машфтт лятксснон, мобилизовандамок эсь фашистскяй знамянзон алу кулакнень, уголовникнень и троцкистско-бухаринскяй выродкатнень жалкай лятксснон. Троцкистско-бухаринскяй выродкатнень сембе тя отвратительнай сворасна минь каршезнок тюремаса применяет сембода грязнай, сембода темнай, сембода чудовищнай пакостть сянкса, штоба кода-кода лоткафтомс минь народоньконь инголи коммунизмати победоноснай движениянц.

Минь машотоманьконь эзда распознавать классовай врагть каршезнок тюреманя ня изощреннай методонзон, минь воляньконь эзда окончательна аропомс советскяй модать сембе ня гаттнень эзда аф йолмаста кармайхть зависеть минь дальнейшай сатфксоньке. И тя нингя кржа, ялгат, сяда кржа кармайхть улема жертвада. Минь революционнай большевистскяй бдительностеньконь касфтомань эзда должно улемс зависеть минь аф кржа сатфксоньке. Тянкса урокта миньцонок сяда лама чем эряви. Конешна, ялгат, минь улемя занафт мирнай трудоньконь мархта, минь улемя занафт великай стройканьконь мархта. Минь кай-коста слишком увлекались эсь успехоньконь мархта, афняемок строительстванконь теневой ширензон, и мезьсь сембода важнай, аф няемок классовай врагть, конац использовандазе успехнень мархта минь увлеченияньконь и испоттишка тейнек пакостендась, коса аньцек мог и мезьса аньцек мог.

Мон йоран, ялгат, лятфтамс тенть фкя жестокай урок. Колма кизода инголе минь поплатились партияньконь инь цебярь цьоранц, лучшай сталинецть, кристальнай чистотань ломанть, большевикть-революционерть, партияньконь фкя руководителенц Сергей Миронович Кировть прянц мархта.

Тя урокть минь аф юкстасаськ мязрдонга, Тя жертвать минь аф простиндасаськ мязрдонга. Троцкистско-бухаринскяй шпионскяй сворась Киров ялгать прянц инкса тейнек пандсы питниста. (Бурнай аплодисментт).

Сяда меле Ежов ялгась, ванондомок кизефксть троцкистско-зиновьевско-бухаринскяй бандать каршес партиять тюреманц колга, макссь глубокай характеристика троцкистско-бухаринскяй сворати, конац ащи буржуазиять кядьса услужениякс. Сон корхтай ся ненавистть колга, конанц питают советскяй нароттне иностраннай разведкатнень фашистско-бухаринскяй подлай агентсонды. Троцкистско-зиновьевскяй и бухаринско-фашистскяй агенттнень бандаснон каршес тюремать анализонц песта Ежов ялгась воскликцает:—Минь советскяй народоньке фкянь пес машфтсыне господа капиталисттнень ня презреннай приказчикснон, рабочай класть и сембе трудящайхнень подлай врагснон!

Сяда меле Ежов ялгась корхтай:

Ялгат, мон горжусь сянь мархта, што монь кандидатуразень Верховнай Совету выставили Горьковскяй областть крупнейшай заводонзон рабочаенза. Мон содаса, што монь кандидатуразень тинь выставили аф аньцек монь личнай качестванень инкса. Кода няеви, мон, кода минь партияньконь цьорацан, Ленинонь — Сталинонь партиянц воспитанникоцан, заслужил тинь довериянтень, заслужил народть довериянц. Ну, а трудящай народть доверияц—большевикненди тя сембе. Народть доверияфтома тейнек и эряфовок аш. (Аплодисментт).

Ялгат, тинь тя довериянтень мон постараюсь оправдать. (Аплодисментт). Мязрс сатыхть монь вийне, мязрс саты монь шумбрашизе, тинь мархтонт марса мон аф прафтса минь Ленинонь—Сталинонь коммунистическяй партиять великай знамянц. (**Бурнай, кувать аф лоткси аплодисментт**).

Советскяй народть интересонза —монь кровнай интересоне. Тя народть интересонзон мон анокан арялямс эсь вярозень мархта. (Аплодисментт). Тяфта монь воспитандамань партиясь, ялгат, тяфта мон думандан, тяфта шиста-шис минь тонафтсамазь Сталин ялгась (**Бурнай, кувать моли аплодисментт**).

Шумбра улеза минь могучай советскяй родинаньке! Катк сон панжи и кемоксни вракненди страхонди и трудящайхненди славанди. (**Бурнай, кувать моли аплодисментт**).

Шумбра улеза минь Ленинонь—Сталинонь великай и непобедимай партияньке! (Аплодисментт).

Шумбра улеза ся ломаньць, конанц лемоц тейнек сембонди особенна дорогой, шумбра улеза минь партияньконь руководителец, минь народоньконь руководителец Сталин ялгась! (**Кайги аплодисментт, сембе залсь стясь, вайгяльхть: „Ура Сталин ялгати!" оркестрсь морасы „Интернационалть"**).

Кемя кяттне голосовандайхть Ленинонь-Сталинонь вернай цьоранзон инкса

Декабрьть 12-це шистонза Советскяй Союзонь многомиллионнай народсь радостна и пара мяльса максозь эсь вайгяльснон выдвинутай Верховнай Совету Ленинонь-Сталинонь партиять доблестнай цьоранзон и стирензон инкса. Сембе трудовой народсь нингя весть няфтезе соньцень величайшай любовонц и беспредельнай преданностенц партияти и социалистическяй родинати. Тя шиня Советскяй Союзонь трудовой народсь нингя сяда кемоста сплотился Ленинонь—Сталинонь партиять перьф, сянь инкса, штоба педа-пес машфтомс троцкистско-бухаринскяй гадинатнень и синь покрывательснон коряньснон.

Нолдамок избирательнай урнав эсь бюллетененц Саранск ошень 9-це № избирательнай участкань 54 кизоса избирательсь Акаемов ялгась, пшкядсь: **„Кемя кяттьне голосовандайхть Ленинонь — Сталинонь партиять вернай цьоранзон инкса“.**

Нят валхнень эзда няеви, што Советскяй народсь безгранично преданнай партияти и социалистическяй родинати.

А.

Советскяй Союзса авась—тя свободнай социалистическяй государствань гражданка

Советскяй Союзса авась — сембе мирса инь счастливай ава. Сталинскяй Конституциясь теенза макссь прават трудти, ваймамати и тонафнемати.

Кда капиталистическяй странатнень эса авась лувондови аф способнай ломаньокс, аф нолвяви руководящай работас, то Советскяй Союзса везде и всюду можна няемс авать, ньльня государственнай управлениясовок.

Советскяй Союзонь авась тяфта жа способнай тюремс Ленинонь—Сталинонь партиять инкса, кода и самай преданнай большевикне.

Мордовскяй республикань наротть депутатонзон йоткса нилетне ават—Печказовась, Мещеряковась, Чадайкинась и Валгаевась, конат трудса няфтезь эсь преданностьснон Ленинонь — Сталинонь партияти.

Печказовати и Мещеряковати савсь эряфса йотафтомс ся пингсь, мзярда авать ашезь лувонда ломаньокс, сонь лемозонза ашезь максссев мода-тя романовскяй самодержавиять господствань пингоц.

Великай Социалистическяй революциясь свергла царскяй самодержецнень господствасной и максозе властть трудяй ломаттнень кядьс.

Рабочай класс марса крестьянствать мархта Ленинонь—Сталинонь партиять руководстванц вельде строясь счастливай, радостнай эряф. Тя эряфть строямаса примосесть и примосихть активнай участия минь депутатоньке—Печказовась, Мещеряковась, Чадайкинась, Валгаевась.

Нят ломаттнень отличительнай чертасна—тя большевистскяй напористостсь, смелостсь. Смелостсь теест макссь возможность тюремс предельщикнень каршес.

Чадайкинась и Валгаевась совершенно од стирнят. Синь воспитандазень коммунистическяй духса Ленинскяй комсомолсь. Нят стирьнятне-комсомолкатне лувондовихть социалистическяй паксянь инь примернай стахановецокс.

Чадайкинась организовандась кота стахановскяй звенат, Валгаевась тракторнай стахановскяй звена, конат систематически ламода вельф пяшкотькшнесазь нормаснон.

Мордовскяй Советскяй Социалистическяй Республикань избирательхне, кочкамок Печказовать, Мещеряковать, Чадайкинать и Валгаевать Верховнай Совету депутатокс, ашесть эльбядь. Улемок государственнай управленияса, синь с честью оправдандасазь избирательхнень доверияснон.

Тишкин

ПАВАЗУ МОНЬ ЭРЯФОЗЕ

Царскяй Россиясь ашезь максе кодамовок политическяй права рабочаень и беднай крестьянонь иттненди. Од ломаттне ульсть лишенайхть избирательнай правать эзда. Аньцек Советскяй властсь рабочаень и крестьянонь иттненди максозень сембе праватнень. Тяни од ломаттнень улихть правасна трудти, ваймамати и образованияти. Советскяй Союзса од ломаттне-тя жизнерадостнай и счастливай Сталинскяй поколения.

Царскяй Россиять пингста алязе работакшнесь кулаконди, кшиц кизода-кизос ашезь сатне.

Социалистическяй стройсь беднай крестьянствати макссь зажиточнай и культурнай социалистическяй эряф. Алязе тяни аф арьси, што сонь кшиц аф саты вандыень шити, што сонь идензa аф лихтевихть вача шити. Тяни ули сатомшка кшиньке и щавсь лангоньке. Ленинскяй комсомолсь монь воспитал культурнай эряфти. Тяни тонафнян республиканскяй пионервожатаень школаса. Тонафнян аньцек отлична и хорошо. Декабрьть 12-це шистонза мон эсь вайгялезень максыне партиять лучшай цьоранзон инкса.

Спасиба **Сталин** ялгати счастливай эряфть инкса.

Морозкин.

Саранск ош.

ЕЛОЧНАЙ БАЗАР

Саранск ошса культурань и отдыхонь паркса, летняй театраса, панчф елочнай базар, коза ускфт лама елкат. Базарса улихть лама украшеният, конат необходимайхть елкать наряжамс.

Саранск ошонь общественнай организациятне и башка эряй граждатнне приступили од кизонь елкати аноклама и ламоц ни синь эздост рамасть елкат.

Базарсь наряжаф лозунгса, плакатаса, партиять и правительствать вождьснон портретснон мархта. **М.**

ПРИМЕРНАЙ ПИСЬМОНОСЕЦ

Пурдашанскяй районца Брлав велеса письмоносецокс работай Алексей Леонтьевич Денисов ялгась, конац 3 кизот-ни кода работай тя работаса.

Колма кизоти аф весть ульсь казьф. Денисов ялгась фатязень газетань подпискаса сембе колхозникнень.

Тяда башка, Денисов ялгась азонткшни колхозникненди новостть, международнай положениять колга и эсь родинасонок радостнай эряфть колга. **П. К.**

Советскяй пограничникнень героизмасна

Мзярда йотась Всесоюзнай Советонь 8-це чрезвычайнай С'ездсь, японо-манчжурскяй бандиттне сембе вийснон путнезь сянь инкса, штоба подорвать Дальне-Восточнай пограничнай полосать. Синь пачками направляли минь ширезнок эсь подданникснон—шпионснон.

8-це чрезвычайнай С'ездть йотамань историческяй шинзон пинкста почетнай сталинскяй вахтаса ащесть караулса пограничникне: Летавин, Картаев, Медьведев и Демин ялгатне.

Весь сетме. Ляпе кожфкять эзда аф топодят ваймоцень тарксемда. Пограничник часовойхне нингя сяда пяк вишкоптезь революционнай бдительностьснон.

Нежетькшни пяле весь. Советскяй, броньца ашкотф неприступнай Дальне-Восточнай границась бодрайста тарксесы ваймонц. Сон кода неприступнай гора ащи японо-манчжурскяй границать эзда.

Аф лама минутада меле марявсь алашань копытань стук. Пограничник Летавин ялгась ладязе пиленц модати. Алашань копытань стуксь марявсь сяда вишкста и вишкста. Кода туманонь пачк няевсь группа, нежетькшни Советскяй границать малас, цепочкаса, алашасна кядь песост. Эрь минутада меле группась няевсь сяда яснайста. Няевсь группать фтала станковай пулеметт.

Советскяй пограничникне расположились указаннай позициязост и анокласть максомс японо-манчжурскяй бандиттненди инжинь казне.

Пограничник Летавинць старшай дозорнайть ширде получась приказания, срочно пачфтемс куля заставав. Летавин ялгась повторил старшай дозорнайть приказаниянц и вишкста, ласькозь тусь заставав. Чувствовандамок, што сон аф ламода опасдывает, каязень валенцянзон и полушубканц и аф лама минутада меле ульсь уже пограничнай заставаса. Заставась, Летавин ялгать кулянь пачфтемадонза меле, кафта минутаста уже ульсь боевой готовностьса.

Лейтенантсь Евграфов ялгась подал команда: „голопом!“, а Летавин ялгать направил инголи. Аньцек нежедсь погран. заставась пограничнай дозорть малас, марявсь японо-манчжурскяй бандиттнень ширьде ювадемат-банзай, банзай банзай! Открыли Советскяй пограничникнень лангс огонь. Лейтенантсь Евграфовсь приказал боецнень занямс огневой позиция. Лейтенантть приказаниянц коряс пулеметчикне открыли японо-манчжурскяй бандиттнень каршес ответнай огонь. Бандиттне лоткасть лянцендемда, лоткасть и Советскяй пограничникневок лянцендемда. Бандиттне вешсть подступ сянь инкса, штоба эцемс Советскяй пограничникнень види и кяржи флангозост. Лейтенанць, отделениянь командирти Ганин ялгати приказал преследовать японо-манчжурскяй бандиттнень.

Аф лама минутада меле японо-манчжурскяй бандиттне ульсть разбитайхть.

Отделениянь командирсь **Егоров.**

ДВК.

ФИЗКУЛЬТУРНАЙ ХРОНИКА

Тялонь периодста колхозникнень йоткса физкультурнай работать сяда тов вишкоптеманц инкса Рыбкинскяй районца Укранскяй велеса физкультурнай командась рамась 600 цалковаень питне лыжат, Рыбкинскяй МСТ-нь физкультурнай командась рамась лыжат 400 цалковаень питне.

***

Ноябрьть 20-це шистонза МАССР-нь физкультурань и спортонь тевонь колга комитетсь йотафтсь районнай сембе уполномоченнайхнень мархта совещания, тялонь сезонца физкультурнай работать вишкоптеманц колга.

***

Тяддень тялонь сезонста Саранск ошса организовандаф кафта катокт, взрослайхненди и школьникненди.

***

Колхоснень эзга физкультурнай работать вишкоптеманц инкса ноябрьть 25-це шистонза МАССР-нь физкультурань и спортонь тевонь колга комитетсь Саранск ошса организовандась колхознай физкультурнай командань руководителень курст.

***

Саранск ошса „Учитель“ физкультурнай обществась, физкультурникнень йоткса мотомоторть тонафнеманц инкса рамась 3 мотоциклетт.

***

Республиканскяй „Учитель“ спортивнай обществась Саранск ошса лесо-паркса ушедсь строяма лыжнай лямбе павильон. Павильонца кармай улема буфет и ресторан. **Купер.**

Ответ. редакторсь П. ЕЖОВ.

Упол. Главлито № Д—138 Заказ № 4145. Тираж 2983.

г. Саранск, тип. „Красный Октябрь“.